

The Commonwealth of Massachusetts

DEPARTMENT OF PUBLIC UTILITIES

NOTICE OF INQUIRY AND REQUEST FOR COMMENTS

D.P.U. 21-50

April 16, 2021

Notice of Inquiry by the Department of Public Utilities on its own Motion into procedures for enhancing public awareness of and participation in its proceedings.

On April 16, 2021, the Department of Public Utilities (“Department”) issued an Order opening an inquiry into procedural enhancements to our public notice requirements to increase public awareness of and participation in Department proceedings. This investigation was docketed as D.P.U. 21-50.

This inquiry will seek to, among other things: (1) identify additional platforms and/or locations where public notices could be reasonably published to reach affected and interested stakeholders and ratepayers; (2) evaluate when and into which language(s) public notices should be translated; and (3) examine when and how interpreters should be used at public hearings.

The Department invites all interested persons to submit written comments on this matter not later than the close of business (5:00 p.m.) on **Friday, June 14, 2021**. The Department encourages interested persons to present consensus positions and submit comments jointly, when possible. The Department will determine the appropriate next steps for this proceeding after reviewing the initial comments.

At this time, all documents will be submitted only in electronic format in recognition of the difficulty that parties and the Department may have filing and receiving original copies. On March 10, 2020, Governor Baker issued a state of emergency related to COVID-19 for the entire Commonwealth. Ordinarily, all parties would follow Sections B.1 and B.4 of the Department’s Standard Ground Rules (D.P.U. 15-184-A, App. 1 (March 4, 2020)); however, until further notice, parties must retain the original paper version, and the Department will later determine when the paper version must be filed with the Department Secretary. Importantly, all large files submitted must be broken down into electronic files that do not exceed 20 MB.

All documents should be submitted to the Department in **PDF format** by e-mail attachment to dpu.efiling@mass.gov and Scott.Seigal@mass.gov. The text of the e-mail must specify: (1) the docket number of the proceeding (D.P.U. 21-50); (2) the name of the person or company submitting the filing; and (3) a brief descriptive title of the document. All documents

submitted in electronic format will be posted on the Department's website as soon as practicable at <http://www.mass.gov/dpu>. The e-mail must also include the name, title, and telephone number of a person to contact in the event of questions about the filing. To the extent a person or entity wishes to submit comments in accordance with this Notice, electronic submission, as detailed above, is sufficient. To request materials in accessible formats (Braille, large print, electronic files, audio format), contact the Department's ADA Coordinator at DPUADACoordinator@state.ma.us.

All documents submitted to the Department and/or issued by the Department will be available on the Department's website as soon as is practicable at <https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber> (enter "21-50"). A paper copy of the Department's Order will not be available for public viewing at the Department's office due to the state of emergency. For further information regarding this Notice, please contact Scott Seigal, Hearing Officer, Department of Public Utilities, at Scott.Seigal@mass.gov.

This is an important notice. Please have it translated.

Este é um aviso importante. Quiera mandá-lo traduzir.

Este es un aviso importante. Sirvase mandarlo traducir.

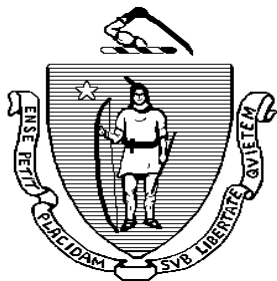
Avis important. Veuillez traduire immédiatement.

Questa è un'informazione importante, si prega di tradurla.

Это очень важное сообщение. Пожалуйста, попросите чтобы вам его перевели.

Đây là một thông báo quan trọng. Xin vui lòng dịch thông báo này.

此为重要通知。请加以翻译。



Mancomunidad de Massachusetts

Departamento de Servicios Públicos

AVISO DE INDAGACION Y PETICION PARA COMENTARIOS

D.P.U. 21-50

Abril 16, 2021

Aviso de Indagación por el Departamento de Servicios Públicos en su petición hacia los procedimientos para mejorar la conciencia publica en sus procesos.

El 16 de Abril de 2021, El Departamento de Servicios Públicos (“Departamento”) emitió una Orden para abrir una investigación hacia mejoras de procedimientos en nuestros requerimientos de avisos e incrementar conciencia publica y la participación en procesos del Departamento. Esta investigación fue expedida como D.P.U. 21-50.

Esta investigación también buscara entre otras cosas: (1) identificar plataformas adicionales y/o locaciones donde avisos públicos podrían razonablemente ser publicados para alcanzar afectados o interesados depositarios y contribuyentes; (2) evaluar cuando y en que idioma(s) estos avisos públicos deberían ser traducidos; y (3) examinar cuando y como los interpretes deberían ser utilizados en audiencias publicas.

El Departamento invita a toda persona interesada a presentar comentario sobre la materia a no mas tardar de las (5:00 p.m.) el Viernes, 14 de Junio, 2021. El Departamento impulsa a que las personas interesadas presenten su posición unánime y presentar comentarios colectivamente, cuando sea posible. El departamento determinara los siguientes pasos apropiados para este proceso después de haber revisado sus comentarios iniciales.

En este momento, todos los documentos deberán ser entregados vía electrónica en reconocimiento de la dificultad que puedan tener partidos y el Departamento en mantener y recibir copias originales. El 10 de Marzo, 2020, Gobernador Baker emitió un estado de emergencia relacionado a COVID-19 para toda la Mancomunidad. Normalmente, todos los partidos podrían seguir Sección B.1 y B.4 de Department’s Standard Ground Rules (D.P.U. 15-184-A, App. 1 (4 de Marzo, 2020)); sin embargo, hasta previo aviso, los partidos deberán retener la versión original a papel, y el Departamento determinará después cuando la versión en papel deberá ser presentada con el secretario del Departamento. También cabe

mencionar que documentos muy grandes deberán ser entregados en pequeños archivos electrónicos que no excedan mas de 20 MB.

Todos los comentarios escritos deberán ser entregados a el Departamento en formato PDF adjuntados a por correo electrónico a dpu.efiling@mass.gov y Scott.Seigal@mass.gov. El texto del correo deberá especificar: (1) el numero de expediente de proceso (D.P.U. 21-50); (2) el nombre de la persona o entidad presentando el archivo; y (3) una descripción breve de el titulo del documento. Todos los documentos presentados en formato electrónico serán publicados en la pagina web del Departamento lo antes posible en <http://www.mass.gov/dpu>. El correo electrónico también deberá incluir nombre, titulo, y numero de teléfono de la persona a contactar en caso de tener preguntas para la tramitación. En la medida de que la persona o entidad guste presentar comentarios en acorde a esta Notificacion, entrega electrónica, detallada en la parte posterior será suficiente. Para requerir materiales en formatos accesibles (Braille, impresión grande, archivos electrónicos, formato en audio), contactar a el coordinador ADA del Departamento.
DPUADACoordinator@state.ma.us.

Todos los documentos entregados a el Departamento y/o emitidos por el Departamento serán disponibles en la pagina web del Departamento en la medida que sea practicable en <https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber> (enter "21-50"). Una copia a papel de el Orden del Departamento no será disponible para vista publica en la oficina del departamento dado el estado de emergencia. Para mas información de este Aviso, por favor contacte a Scott Seigal, consejero auditor, Departamento de Servicios Públicos, en Scott.Seigal@mass.gov.

This is an important notice. Please have it translated.

Este é um aviso importante. Quiera mandá-lo traduzir.

Este es un aviso importante. Sirvase mandarlo traducir.

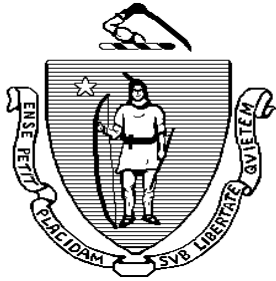
Avis important. Veuillez traduire immediatement.

Questa è un'informazione importante, si prega di tradurla.

Это очень важное сообщение. Пожалуйста, попросите чтобы вам его перевели.

Đây là một thông báo quan trọng. Xin vui lòng dịch thông báo này.

此为重要通知。请加以翻译。



Comunidade de Massachusetts

DEPARTAMENTO DE SERVIÇOS PÚBLICOS

AVISO DE CONSULTA E SOLICITAÇÃO DE COMENTÁRIOS

D.P.U. 21-50

16 de abril de 2021

Aviso de Consulta do Departamento de Serviços Públicos a partir de uma Proposta própria sobre procedimentos para aumentar a conscientização e a participação públicas em seus processos.

Em 16 de abril de 2021, o Departamento de Serviços Públicos (“Departamento”) emitiu uma Ordem instituindo uma consulta sobre melhorias procedimentais relacionadas aos seus requisitos de avisos públicos para aumentar a conscientização e a participação públicas nos processos do Departamento. Esta consulta foi protocolada como D.P.U. 21-50.

Esta consulta buscará, entre outras coisas: (1) identificar plataformas e/ou locais adicionais onde avisos públicos poderiam ser razoavelmente publicados para atingir partes interessadas e contribuintes afetados e interessados; (2) avaliar quando e para qual (quais) idioma (idiomas) os avisos públicos devem ser traduzidos; e (3) examinar quando e como intérpretes devem ser usados nas audiências públicas.

O Departamento convida todas as pessoas interessadas a enviarem comentários por escrito sobre este assunto, o mais tardar até o fechamento do expediente (17:00) de **sexta-feira, 14 de junho de 2021**. O Departamento encoraja todas as pessoas interessadas a apresentarem posições consensuais e a enviarem comentários em conjunto, quando possível. O Departamento determinará as próximas etapas apropriadas para este processo após concluir a revisão dos comentários iniciais.

Neste momento, todos os documentos serão apresentados apenas em formato eletrônico dada a dificuldade que as partes e o Departamento podem ter para protocolarem e receberem as cópias originais. Em 10 de março de 2020, o governador Baker decretou um estado de emergência relacionado à COVID-19 para toda a Comunidade. Normalmente, todas as partes seguiriam as Seções B.1 e B.4 das Regras Básicas Padrão do Departamento (D.P.U. 15184A, App. 1 (4 de março de 2020)). No entanto, até novo aviso, as partes devem guardar a versão original em papel e o Departamento determinará posteriormente quando que a versão em papel deverá ser protocolada junto ao Secretário do Departamento. É importante ressaltar que todos os arquivos grandes enviados devem ser divididos em arquivos eletrônicos que não excedam 20 MB.

Todos documentos devem ser enviados ao Departamento em **formato PDF**, anexos ao e-mail, para dpu.efiling@mass.gov e Scott.Seigal@mass.gov. O texto do e-mail deve especificar: (1) o número do protocolo do processo (D.P.U. 21-50); (2) o nome da pessoa ou empresa enviando o registro; e (3) um breve título descritivo do documento. Todo documento enviado em formato eletrônico será publicado no site do Departamento assim que possível, em <http://www.mass.gov/dpu>. O e-mail também deve incluir o nome, cargo e telefone de uma pessoa a ser contatada em caso de dúvidas sobre o registro. Na medida em que uma pessoa ou entidade deseje enviar comentários de acordo com este Aviso, o envio eletrônico, conforme detalhado acima, é suficiente. Para solicitar materiais em formatos acessíveis (Braille, letras grandes, arquivos eletrônicos, em formato áudio), entre em contato com o Coordenador ADA do Departamento através do e-mail DPUADACoordinator@state.ma.us.

Todo documento enviado ao Departamento e/ou emitido pelo Departamento estará disponível no site do Departamento assim que possível, em <https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber> (digite “21-50”). Uma cópia em papel da Ordem do Departamento não estará disponível para exibição pública no escritório do Departamento devido ao estado de emergência. Para obter mais informações sobre este Aviso, entre em contato com Scott Seigal, Conselheiro, Departamento de Serviços Públicos, através do e-mail Scott.Seigal@mass.gov.

This is an important notice. Please have it translated.

Este é um aviso importante. Queira traduzi-lo.

Este es un aviso importante. Sirvase mandarlo traducir.

Avis important. Veuillez traduire immediatement.

Questa è un'informazione importante, si prega di tradurla.

Это очень важное сообщение. Пожалуйста, попросите чтобы вам его перевели.

Đây là một thông báo quan trọng. Xin vui lòng dịch thông báo này.

此为重要通知。请加以翻译。